

Serie FCU2x00/FCU3x00/FCU4x00

## Bedienungsanleitung

## Saunasteuerung

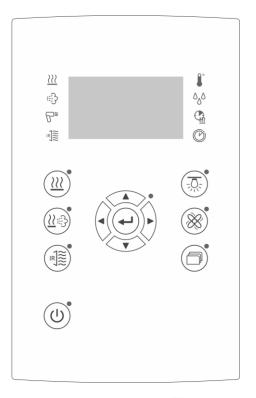
 nur Sauna
 zusätzlich Feuchte
 zusätzlich IR

 Serie
 FCU2000
 FCU2200
 -- 

 Serie
 FCU3000
 FCU3200
 FCU3400

 Serie
 FCU4000
 FCU4200
 FCU4400





Doc-ID: B\_FCUxxxx Version: V 2.14



FASEL GmbH Germany



## Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit.		5
	1.1	Symbolerklärung	5
	1.2	Anforderungen an den Bediener und Fachkräfte	6
	1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
	1.4	Änderungen und Umbauten	7
	1.5	Arbeitssicherheit und besondere Gefahren	7
	1.6	Informationen zur Bedienungs- und Montageanleitung	8
	1.7	Lithium-Knopfbatterie	8
2	Identifikatio	on	9
	2.1	Typenschild	9
3	Technische	Daten	9
4	Aufbau und	f Funktion	10
	4.1	Funktion	10
	4.1.1	Sauna	10
	4.1.2	Sauna mit Feuchte (nur FCUx200 und FCUx400)	10
	4.1.3	Infrarot (nur FCUx400)	10
	4.2	Bedien- und Anzeigeelemente	11
	4.2.1	FCUxxxx-Design und FCUxxxx-Design-Glas	11
	4.2.2	Bedientasten Saunasteuerung	12
	4.2.3	Erklärung Display FCU2x00	14
	4.3	Symbole im Display	14
5	Bedienung		16
	5.1	Sicherheit und Hinweise	16
	5.2	Saunasteuerung ein- und ausschalten	17
	5.2.1	Saunasteuerung einschalten	17
	5.2.2	Saunasteuerung ausschalten	17
	5.2.3	Badeform wählen, bzw. starten	
	5.3	Badeformen einstellen	18
	5.3.1	Badeform "Sauna" einstellen	20
	5.3.2	Badeform "Sauna mit Feuchte" einstellen (nur FCUx200 und FCU	
	5.3.3	Badeform "Infrarot" einstellen (nur FCU3400 und FCU4400)	21
	5.4	Solltemperatur, Sollfeuchte, Heizdauer, Restheizdauer einstellen	21
	5.4.1	Maximal erlaubte Heizzeit	22
	5.5	Tages-Timer einstellen	23
	5.6	Helligkeit des Kabinenlichts (nicht bei FCU2xxx, nur Menü "Profi")	23
	5.7	Drehzahl des Abluftlüfters einstellen (nicht bei FCU2xxx, nur Menü "F	,
	5.8	Menü für Optionen	25
	5.8.1	RGB-LED Helligkeit (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")	25
	5.8.2	Farblicht Mode (inkl. Parameterbeschreibung)	25
	5.8.3	Farblicht Start (nur bei Menüführung "Profi")	28



	5.8.4	Dufteinspeisung einstellen	. 30
6	Menü "Gru	ndeinstellungen"	. 31
	6.1	"Grundeinstellungen" - Allgemein	. 31
	6.1.1	Uhrzeit und Wochentag	. 31
	6.1.2	Wochentimer EIN/AUS (nur bei FCU4xxx)	. 32
	6.1.3	Wochentimer programmieren	. 33
	6.1.4	Programm wählen (nur bei FCU4xxx)	. 35
	6.1.5	Displaybeleuchtung einstellen	. 35
	6.1.6	Displaykontrast einstellen (nur bei FCU4xxx)	. 36
	6.1.7	Einstellungen Licht (nur bei Menüführung "Profi")	. 36
	6.1.8	Dimmeranpassung Licht (nur bei Menüführung "Profi", ab V6.26)	
	6.1.9	Einstellungen Lüfter (nur bei Menüführung "Profi")	. 38
	6.2	"Grundeinstellungen" für Optionen	. 40
	6.2.1	RGB-LED Einstellungen (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")	40
	6.2.2	Farblicht Automatik (nur Menüführung "Profi")	. 41
	6.2.3	3 (	
	6.2.4	, and the second	
7	-	tionen	
	7.1	Klein/Profi	
	7.2	Kindersicherung/Tastensperre	
	7.3	Sprache wählen	
	7.4	PIN der APP zurücksetzen	
8	_		
_	8.1	Reinigung	
9	•		
	9.1	Sicherheit	
	9.2	Meldungen und Hinweise auf dem Display	
	9.3	Meldung quittieren	
	9.4	Störmeldungen	
40	9.5	Störmeldung quittieren	
10		ebnahme und Entsorgung	
11	11.1	Haftungsbeschränkung	
	11.1	Urheberschutz	
	11.3	Lieferumfang	
	11.3	Ersatzteile	
	11.4	Kundendienst	
12		te	
12	12.1	Stellbereich Sauna	
	12.1	Stellbereich Sauna mit Feuchte	
	12.3	Stellbereich Infrarot	
13		itserklärung	



### 1 Sicherheit

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf

### 1.1 Symbolerklärung

#### Warnhinweise

Warnhinweise sind in dieser Anleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.

Die Hinweise unbedingt einhalten und umsichtig handeln, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



#### **GEFAHR!**

... weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.



#### WARNUNG!

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



#### **VORSICHT!**

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



#### **ACHTUNG!**

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

#### Tipps und Empfehlungen



#### HINWEIS!

...hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.



## 1.2 Anforderungen an den Bediener und Fachkräfte

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Kinder mit 8 Jahren und älter dürfen das Gerät nur benutzen, wenn Sie beaufsichtigt werden.
- Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Die Bedienungsanleitung ist vor dem Einschalten sorgfältig durchzulesen! Voraussetzung für eine sichere Bedienung und ein sichereres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen.

Im Zweifelsfalle wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.

## Unzureichende Qualifikation



#### **WARNUNG!**

### Verletzungsgefahr bei unzureichender Qualifikation!

Unsachgemäßer Umgang kann zu erheblichen Personen- und Sachschäden führen.

#### Deshalb:

Die Montage, Installation, Inbetriebnahme sowie Störungsbehebung, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen – soweit nicht anders benannt – nur von gualifizierten Personen durchgeführt werden.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die FASEL Saunasteuerungen der Serien FCU2x00, FCU3x00 und FCU4x00 sind ausschließlich je nach Variante zur Bedienung und Steuerung von Saunen, Saunen mit Feuchte und Infrarotkabinen bestimmt. Die Steuergeräte sind für den Betrieb in Haushalten und Gewerbe zugelassen.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung



#### **WARNUNG!**

#### Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Benutzung der Saunasteuerung kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### Deshalb:

- Saunasteuerung nur bestimmungsgemäß verwenden.
- Saunasteuerung nur innerhalb des zulässigen Umgebungstemperaturbereich und -feuchtebereich betreiben. → Siehe Seite 9.
- Sämtliche Angaben in der Bedienungsanleitung und Montageanleitung sind strikt einzuhalten.
- Bei Nichtbenutzung Hauptschalter (230V) oder Sicherungen ausschalten.
- Vor einschalten der Saunasteuerung sicher stellen das nichts auf dem Ofen liegt.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.



## 1.4 Änderungen und Umbauten

Änderungen und Umbauten an der Saunasteuerung bzw. an der Installation können zu unvorhergesehenen Gefahren führen.

Vor allen technischen Änderungen und Erweiterungen an der Saunasteuerung ist die schriftliche Genehmigung des Herstellers einzuholen.

### 1.5 Arbeitssicherheit und besondere Gefahren

Die hier aufgeführten Sicherheitshinweise und die Warnhinweise in den weiteren Kapiteln dieser Anleitung beachten, um Gesundheitsgefahren zu reduzieren und gefährliche Situationen zu vermeiden.

Folgende Hinweise sind zu Ihrer eigenen Sicherheit und der der Anlage zu beachten und einzuhalten:

#### Elektrische Spannung



#### **GEFAHR!**

#### Lebensgefahr durch elektrische Spannung!

Bei Berührung von spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Beschädigung der Isolation oder einzelner Bauteile kann lebensgefährlich sein.

#### Deshalb:

- Die Netzanschlussleitung muss zum Abschalten vom Netz, mit einer Sicherung mit einer Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung, ausgerüstet sein.
- Vor allen Arbeiten elektrische Anlage spannungslos schalten (Sicherung im Verteilerkasten ausschalten) und gegen Wiedereinschalten sichern. Spannungsfreiheit prüfen! Vor dem Öffnen des Gehäuses ist das Steuergerät vom Netz zu trennen.
- Bei Beschädigungen der Isolation Spannungsversorgung sofort abschalten und Reparatur veranlassen.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.
- Niemals Sicherungen überbrücken oder außer Betrieb setzen.
- Beim Auswechseln von Sicherungen auf die korrekte Stromstärkeangabe achten.
- Feuchtigkeit von spannungsführenden Teilen fernhalten, diese kann zum Kurzschluss führen.



#### WARNUNG!

Tritt an einem 230V/400V Verbraucher ein Kurzschluss auf, kann durch den hohen Kurzschlussstrom der Kontakt eines Relais verschweißen. Wird vor Beseitigung des Kurzschlusses erneut eingeschalten, so kann auch das Sicherheitsrelais verschweißen. Dies führt dann zum Dauerbetrieb des Verbrauchers. Schalten Sie den Sicherungsautomaten im Verteilerkasten aus. Senden Sie das Gerät zur Überprüfung/Reparatur ins Werk zurück.



## Unsachgemäße Bedienung



#### WARNUNG!

Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen führen.

Deshalb:

Bedienungsanleitung lesen und beachten.

## 1.6 Informationen zur Bedienungs- und Montageanleitung

Für dieses FASEL Steuergerät gibt es eine Bedienungsanleitung und eine Montageanleitung.

Die Bedienungsanleitung richtet sich an den Bediener und gibt wichtige Hinweise zum Umgang mit dem FASEL Steuergerät.

Die Montageanleitung beschreibt die Montage, Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Reparatur und richtet sich ausschließlich an Fachkräfte.

Voraussetzung für eine sichere Bedienung und ein sichereres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Steuergerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist vor dem Einschalten sorgfältig durchzulesen! Die Bedienungs- und die Montageanleitung sind Produktbestandteile und müssen in unmittelbarer Nähe des Steuergerätes jederzeit zugänglich aufbewahrt werden.

Je nach Geräteversion sind am Gerät mehr oder weniger Anschlussmöglichkeiten sowie Funktionen vorhanden. Je nach Variante können auch die Tasten- und Anzeigebeschriftungen individuell gestaltet sein und von den Abbildungen abweichen.

Bei Weitergabe des Steuergerätes an Dritte sind auch die Bedienungs- und Montageanleitung mitzugeben.

Komponenten anderer Lieferanten haben ihre eigenen Betriebsanleitungen, Sicherheitsbestimmungen und -richtlinien, die ebenfalls beachtet werden müssen.

## 1.7 Lithium-Knopfbatterie

Gesundheitliche Schäden



#### WARNUNG!

Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfbatterie (Typ CR2032). Eine Lithium-Knopfbatterie kann beim Verschlucken schwere innere Verätzungen verursachen.

- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.



## 2 Identifikation

## 2.1 Typenschild

Das Typenschild befindet sich am Steuergerät auf der linken Seite:

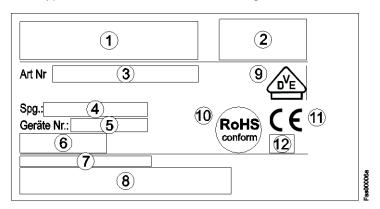


Abb. 1: Typenschild Steuergerät

- 1 Typenbezeichnung
- 2 Firmenlogo
- 3 Artikelnummer
- 4 Spannung und max. Leistung
- 5 Gerätenummer
- 6 Barcode Gerätenummer
- 7 Artikelnummer
- 8 Barcode Artikelnummer
- 9 VDE-Zeichen (bei den Geräten, die VDE geprüft sind)
- 10 RoHS Kennzeichnung
- 11 CE-Zeichen
- 12 Schutzart

## 3 Technische Daten

Bezeichnung	Тур		
	Serie FCU2000 Serie FCU3000 Serie FCU4000		Serie FCU4000
Umgebungstemperatur  0°C bis +40 °C  Mit Schutzlackierung -20°C bis +40°C			
Rel. Feuchte	max. 80 % r.F., nicht kondensierend		

Tabelle 1: Technische Daten



### 4 Aufbau und Funktion

#### 4.1 Funktion

Je nach Variante ist die Steuerung für folgende Badeformen geeignet:

- Sauna
- Sauna mit Feuchte
- Infrarot

#### 4.1.1 Sauna

Bei der Badeform "Sauna" wird über einen Ofen die Kabine auf die gewünschte Temperatur (Solltemperatur) aufgeheizt. Um anschließend die gewünschte Temperatur in der Kabine zu halten, schaltet das Steuergerät den Ofen ein und aus.

Solange der Ofen heizt, leuchtet die Statusanzeige "Ofen" und im Display erscheint "Aufheizphase". Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, erlischt diese Meldung. Die Kabine ist badebereit.

## 4.1.2 Sauna mit Feuchte (nur FCUx200 und FCUx400)

Bei der Badeform "Sauna mit Feuchte" wird die Kabine über einen Ofen auf die gewünschte Temperatur (Solltemperatur) aufgeheizt. Zusätzlich wird über einen Verdampfer die gewünschte Luftfeuchtigkeit (Sollfeuchte) erzeugt.

Solange der Ofen heizt, leuchtet die Statusanzeige "Ofen". Solange der Verdampfer in die Kabine "Dampf" einbläst, leuchtet die Statusanzeige "Verdampfer".

#### Steuergerät mit Feuchteregelung (mit Feuchtefühler)

Bei diesen Steuergeräten wird der Verdampfer über den angeschlossenen Feuchtefühler geregelt.

#### Steuergerät mit zeitgesteuerter Feuchte (ohne Feuchtefühler)

Bei diesen Steuergeräten wird der Verdampfer zeitgesteuert. Die Dampfmenge wird über einen Zahlenwert von 1 bis 9 eingestellt. Bei der Einstellung "1" wird für eine kurze Zeit Dampf in die Kabine geblasen. Bei der Einstellung "9" läuft der Verdampfer im Dauerbetrieb und es wird die größtmögliche Menge an Dampf produziert.

## 4.1.3 Infrarot (nur FCUx400)

Bei der Badeform "Infrarot" wird die Kabine über eine oder mehrere Wärmequellen aufgeheizt. Die Wärmequellen können an der Wand oder in der Wand montiert sein. Solange die Wärmequellen heizen, leuchtet die Statusanzeige "Infrarotheizsystem".

Zusätzlich kann eine Grundtemperatur eingestellt werden. Dabei heizt der Saunaofen sobald diese Temperatur unterschritten wird. Ist diese Grundtemperatur erreicht schaltet der Saunaofen ab.



## 4.2 Bedien- und Anzeigeelemente

## 4.2.1 FCUxxxx-Design und FCUxxxx-Design-Glas

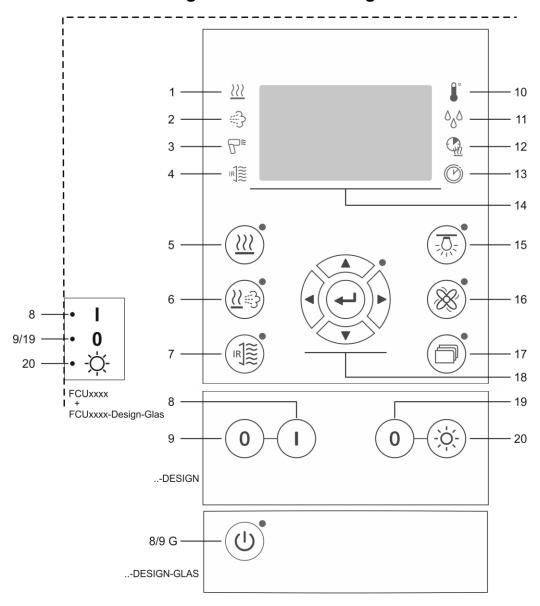


Abb. 2: Ansicht Bedienung FCUxxxx-Design und FCUxxxx-Design-Glas

- 1 Statusanzeige "Ofen"
- 2 Statusanzeige "Verdampfer"
- 3 Statusanzeige "Trockenfunktion"
- 4 Statusanzeige "Infrarotheizsystem"
- 5 Taste "Badeform Sauna"
- 6 Taste "Badeform Sauna mit Feuchte" (nur FCUx200 und FCUx400)
- 7 Taste "Badeform Infrarot" (nur FCUx400)
- 8 Steuerung EIN (nur Design)
- 9 Steuerung AUS (nur Design)

- 10 Symbol "Temperatur einstellen
- 11 Symbol "Feuchte einstellen"
- 12 Symbol "Heizdauer/Restheizdauer einstellen"
- 13 Symbol "Startzeit einstellen"
- 14 Display
- 15 Taste "Kabinenlicht"
- 16 Taste "Lüfter"
- 17 Taste "Grundeinstellungen"
- 18 Tasten zum Navigieren
- 19 Putzlicht AUS (nur Design)
- 20 Putzlicht EIN (nur Design)



## 4.2.2 Bedientasten Saunasteuerung

Die Saunasteuerung ist mit folgenden Bedientasten ausgestattet:

Taste	Beschreibung		
)))	Taste "Badeform Sauna"		
(((	In Abhängigkeit vom Zustand des grünen Lämpchens hat die Taste "Badeform Sauna" unterschiedliche Funktionen.		
	Zustand Lämpchen neben der Taste	Bedeutung	
	Leuchtet nicht	■ Badeform nicht gewählt.	
		Nach Drücken der Taste ist die Badeform ange- wählt und das Lämpchen blinkt.	
	Blinkt	■ Badeform kann eingestellt werden.	
		Steuerung kann über den Schalter "Steuerung AUS" ausgeschaltet werden.	
		Nach Drücken der Taste wird die Badeform aktiviert und das Lämpchen leuchtet.	
	Leuchtet	Badeform ist eingeschaltet.	
		Nach Drücken der Taste wird die Badeform beendet und das Lämpchen blinkt.	
<u>≀≀</u> ⊜	Taste "Badeform Sauna mit Feuchte" (nur FCUx200 und FCUx400) In Abhängigkeit vom Zustand des grünen Lämpchens hat die Taste "Badeform Sauna mit Feuchte" die gleichen Funktionen wie oben beschrieben.		
1~	Taste "Badeform Infrarot" (r	nur FCUx400)	
IR]≋	In Abhängigkeit vom Zustand des grünen Lämpchens hat die Taste "Badeform Infrarot" die gleichen Funktionen wie oben beschrieben.		
	Sonderfunktion "Taste manueller Aufguss" (nur bei FCUx000 und FCUx200)		
	Wenn diese Option vorhanden ist, kann über die "Taste Infrarot" der Aufguss eingestellt werden. Nachdem die Taste betätigt wurde, heizt der Ofen auf die maximale Temperatur (max. 110 °C). Nach Ablauf der eingestellten Zeit, regelt der Ofen wieder auf den eingestellten Sollwert. Nach betätigen des Tasters bzw. während der Aufgussphase erscheint auf dem Display der Steuerung und der Kabineninnenanzeige: "Hot".		
$\overline{\wedge}$	Taste "Kabinenlicht"		
· ::::::::::::::::::::::::::::::::::::	Kabinenlicht ein- und ausschalten. Bei Betätigung der Taste wird das Licht ein- bzw. ausgeschaltet und automatisch das Menü zum einstellen der Helligkeit eingeblendet.		
	Wenn Sonderfunktion Licht "LIS" aktiviert ist, dann ist der Lichtausgang nur so lange aktiv, wie die Taste Licht gedrückt ist. Mit dieser Funktion können externe Dimmer angesteuert werden, die interne Dimmerfunktion ist ausgeschalten.		
<b>%</b>	Taste "Lüfter"		
000	Lüfter ein- und ausschalten. Bei Betätigung der Taste wird der Lüfter ein- bzw. ausge-		



Taste	Beschreibung	
	schaltet und automatisch das Menü zum einstellen der Lüfterdrehzahl eingeblendet.	
4	Taste "Menü Grundeinstellungen"	
P	"Menü Grundeinstellungen" aufrufen.	
	<ul><li>Innerhalb des Menüs nach oben blättern.</li><li>Auf dem Display eine Zeile nach oben blättern.</li></ul>	
	■ Wert um eins erhöhen.	
	Option wählen	
_	■ Innerhalb des Menüs nach unten blättern.	
*	Auf dem Display eine Zeile nach unten blättern.	
	Wert um eins verringern.	
	Option wählen.	
◀	Änderungsmodus ein: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet): Cursor nach links bewegen.	
	Änderungsmodus aus: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet nicht): In das übergeordnete Menü zurückspringen.	
	Änderungsmodus ein: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet): Cursor nach rechts bewegen.	
	Änderungsmodus aus: (grünes Lämpchen neben den Tasten zum Navigieren leuchtet nicht): Untermenü aufrufen.	
4	■ Untermenü aufrufen.	
	Änderungsmodus einschalten. Ziffer blinkt.	
	Wert übernehmen (und wieder in das übergeordnete Menü zurückspringen).	
<b>0</b> -¤-	Tasten "Putzlicht AUS" und "Putzlicht EIN"	
77	(nur FCUxxxx und FCUxxxx-Design nicht bei FCUxxxx-Design-Glas)	
	Über diese Tasten schalten Sie das Putzlicht ein und aus. Die Steuerung muss nicht eingeschaltet sein.	
0 1	Tasten "Steuerung Netz AUS" und "Steuerung Netz EIN"	
	(nur FCUxxxx und FCUxxxx-Design)	
	Steuerung Netz ein- und ausschalten.	
(1)	Taste "Steuerung Standby aktivieren" und "Steuerung Standby deaktivieren"	
	(nur FCUxxxx-Design-Glas)	
	Steuerung Standby ein- und ausschalten	
	■ Um unkontrolliertes ein- und ausschalten beim Reinigen der Tastatur zu verhindern, geht die Steuerung automatisch nach 2 Minuten in den Off-Zustand. In dem Zustand leuchtet nur noch die LED der Standby-Taste. Zum wieder einschalten oder einer Betriebsart starten, 0,5 – 1 Sekunde die entsprechende Taste betätigen.	

Tabelle 2: Bedientasten Saunasteuerung



## 4.2.3 Erklärung Display FCU2x00

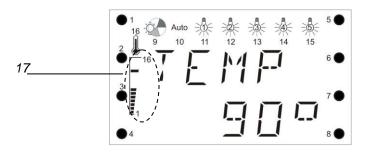


Abb. 3: Erklärung Display FCU2xxx

- 1-8 zeigt an, welches Symbol bzw. Welche Statusanzeige gerade aktiv ist.
- 9 Farbrad zeigt an, ob Option Farblicht vorhanden ist.
- 10 Auto / manuell
- 11-14 Farblichtlampe 1-4
- 15 Versorgung Farbbox
- 16 Thermometer ist sichtbar sobald über den Bargraph ein Wert dargestellt wird.
- 17 Mit dem Bargraph wird die Ist-, sowie die Soll-Temperatur dargestellt. In Abb. 4 stellt der obere Balken die zu erreichende Soll-Temperatur (90 ° C) dar. Die unteren Balken stellen die aktuelle Ist-Temperatur (60 ° C) dar.

## 4.3 Symbole im Display

Im Display der FCU4x00 Steuerungen können folgende Symbole erscheinen:



Anzeigeelemente	Beschreibung
<b>1</b>	Temperatur
₩	Feuchte
<u>@</u>	Heizdauer
<u>®</u>	Restheizdauer
<b>O</b>	Uhrzeit
<b>≜</b>	Duft
<b>⊕</b> <u>⊼</u>	Farblicht
*	Lüfter
홌	Licht
Φ	Ein / Aus
<b>≞</b> ∪	Wochentimer
母於	Displaybeleuchtung
₽◑	Displaykontrast
<b>ტ</b> ტ	Startzeit
<u>&amp;</u>	Aufguss

Tabelle 3: Symbole im Display FCU4x00

Im Display der FCU2x00 und FCU3x00 Steuerungen können folgende Symbole erscheinen:

Anzeigeelemente	Beschreibung
v'	Auswahl Häkchen
占	0/1
<del>(</del> 1	Enter

Tabelle 4: Symbole im Display FCU2x00/FCU3x00



## 5 Bedienung

#### 5.1 Sicherheit und Hinweise

# Elektrische Spannung



#### **GEFAHR!**

#### Lebensgefahr durch elektrische Spannung!

Bei Berührung von spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

#### Deshalb:

- Steuerung darf nur von autorisierten Elektrofachkräften geöffnet werden.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage nur von Elektrofachkräften ausführen lassen.

# Unsachgemäße Bedienung



#### **WARNUNG!**

# Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen führen!

#### Deshalb:

 Alle Bedienschritte gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung durchführen

#### Feuergefahr



#### **WARNUNG!**

#### Verletzungsgefahr durch Feuer!

Gegenstände auf dem Heizer oder in der näheren Umgebung des Heizers können ein Feuer verursachen und somit zu Verletzungen führen.

#### Deshalb:

 Heizer und die n\u00e4here Umgebung des Heizers stets von Gegenst\u00e4nnden freihalten.

#### Gesundheitliche Schäden



#### **WARNUNG!**

# Verletzungsgefahr durch das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers!

Das Abdecken des Temperaturfühlers oder/und des Feuchtefühlers können zu erhöhten Temperaturen und zu einer erhöhten Feuchte führen. Diese erhöhten Werte können zu gesundheitliche Schäden oder zu schweren Verletzungen führen.

#### Deshalb:

- Temperaturfühler und Feuchtefühler nicht abdecken.
- Eine freie Luftzirkulation ist zu gewährleisten.





#### HINWEIS!

Auf zusätzlich in der Kabine montierten Thermometern und Hygrometern können die angezeigten Temperatur- und Feuchtewerte vom Display der Steuerung abweichen. Dieses kann folgende Ursachen haben:

Je nach Kabine können vom Boden zur Decke oder vom Ofen zur gegenüberliegenden Wand Temperaturunterschiede von bis zu 60 K und Unterschiede in der relativen Feuchte von bis zu 40 % auftreten.

Zeigerinstrumente sind in der Reaktion träger als das für die Steuerung verwendete elektronische Mess- und Anzeigesystem.

### 5.2 Saunasteuerung ein- und ausschalten

### 5.2.1 Saunasteuerung einschalten

Stellen Sie sicher, dass der Ofen, die unmittelbare Umgebung und die Fühler frei von Gegenständen sind.

- Saunasteuerung über die Taste "Steuerung EIN" einschalten. → Siehe Seite 11, Abb. 2 oder Seite 12, 4.2.2
- 2 Die Solltemperatur und ggf. die Sollfeuchte der zuletzt gewählten Badeform werden angezeigt. Das grüne Lämpchen der zuletzt gewählten Badeform blinkt.
- 3. Badeform gemäß Kapitel 5.2.3 wählen.

## 5.2.2 Saunasteuerung ausschalten



#### **ACHTUNG!**

Vorzeitige Schädigung der elektronischen Bauteile durch wiederholtes unsachgemäßes Ausschalten!

#### Deshalb:

- Saunasteuerung gemäß Beschreibung ausschalten.



#### **ACHTUNG!**

# Kabinenschäden z.B. Schimmelbildung durch vorzeitiges Beenden der Trockenfunktion!

Nach Ablauf der Badeform "Sauna mit Feuchte" wird die Kabine für eine bestimmte Zeit mit einer bestimmten Temperatur automatisch getrocknet. Diese Trockenfunktion dient zur Vermeidung von Kabinenschäden wie z.B. Schimmelbildung.

#### Deshalb:

- Trockenfunktion nicht vorzeitig beenden.
- Die Trockenfunktion darf nur beendet werden, wenn anschließend die Kabine mit der Badeform "Sauna" betrieben wird.
- Wurde die Trockenfunktion versehentlich abgebrochen, erscheint auf dem Display eine Meldung. Starten Sie die Trockenfunktion erneut, indem Sie den Anweisungen auf dem Display folgen.



Eine Badeform ist gewählt. Das entsprechende grüne Lämpchen leuchtet.

- Taste der gewählten Badeform drücken. Das grüne Lämpchen neben der Taste blinkt.
- Das grüne Lämpchen der gewählten Badeform blinkt. Saunasteuerung über die Taste "Steuerung AUS" ausschalten. → Siehe Seite 11, Abb. 2

## 5.2.3 Badeform wählen, bzw. starten

Badeform wählen bzw. starten

- 1. Saunasteuerung gemäß Kapitel 5.2.1 einschalten.
- 2. Das grüne Lämpchen der zuletzt gewählten Badeform blinkt.
- 3. Taste für die gewünschte Badeform drücken.

Taste	Beschreibung
<u> </u>	Badeform Sauna
<u>₹</u>	Badeform Sauna mit Feuchte (nur FCUx200 und FCUx400)
RJ≅	Badeform Infrarot (nur FCU3400 und FCU4400)

Tabelle 5: Bedientasten Badeform

4. Wenn das grüne Lämpchen der gewählten Badeform blinkt, Taste noch einmal drücken. Erst wenn das grüne Lämpchen dauerhaft leuchtet, wurde die gewünschte Badeform gestartet.

#### 5.3 Badeformen einstellen



#### HINWEIS!

Für das Steuergerät stehen zwei Menüführungen zur Verfügung. Nur in der Menüführung "Profi" werden alle Menüs angezeigt. Diese Menüs sind in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet. Werden diese Menüs bei Ihnen nicht angezeigt, so wurde Ihr Steuergerät auf die Menüführung "Klein" eingestellt. → Siehe auch "Menü – Optionen".

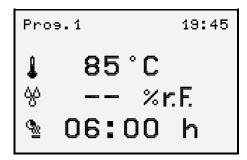
Des Weiteren kann das Steuergerät mit Erweiterungsplatinen wie z.B. für die Dufteinspeisung ausgestattet sein. Dies bedingt zusätzliche Menüs, die in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet sind. Für Informationen bezüglich der Ausstattung Ihres Steuergerätes, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Saunaanlage.

Die Steuerung ist eingeschaltet.

Ggf. Taste <sup>11</sup> (Badeform Sauna), Taste <sup>12</sup> (Badeform Sauna mit Feuchte oder Taste <sup>11</sup> (Badeform Infrarot) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss blinken oder leuchten.



2. Folgende Ansicht wird angezeigt:



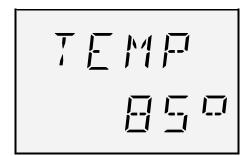


Abb. 4: Ansicht "Sauna" (Beispiel)

- 3. ▼ -Taste drücken.
- 4. Symbol  $^{\clubsuit}$  (Temperatur einstellen) leuchtet.  $\rightarrow$  Siehe Seite 21, Kapitel 5.4.
- ▼ -Taste drücken.
- 6. Badeformspezifische Zusatzeinstellungen (siehe entsprechende Badeform).
- 7. ▼ -Taste drücken.
- 8. Symbol (Heizdauer/ Restheizdauer einstellen) leuchtet.
- 9. In Abhängigkeit vom Status des Lämpchens neben der Taste Badeform, die Heizdauer oder die Restheizdauer einstellen. → Siehe Seite 21, Kapitel 5.4.
- 10. ▼ -Taste drücken.
- 11. Menüführung Profi: Ansicht "Licht Helligkeit" wird angezeigt.
  - → Siehe Seite 24
- 12. ▼ -Taste drücken.
- 13. Menüführung "Profi": Ansicht "Lüfter Drehzahlstufe" wird angezeigt.
  - → Siehe Seite 24
- 14. ▼ -Taste drücken.
- 15. Optional: Ansicht "Mode Farblicht einstellen" wird angezeigt.
  - → Siehe Seite 27.
- 16. ▼ -Taste drücken.
- 17. Optional: Ansicht "Options-Menü (Dufteinspeisung)" wird angezeigt.
  - → Siehe Seite 30.
- 18. ▼ -Taste drücken. Die Ansicht der aktuellen Badeform (Abb. 4) wird wieder angezeigt.



#### HINWEIS!

Nach einigen Sekunden ohne Tastenbedienung, springt das Programm automatisch in die Hauptansicht zurück. (Falls das Steuergerät über einen Timer verfügt und dieser aktiv ist, springt er in das Timermenü.)



#### 5.3.1 Badeform "Sauna" einstellen

In dieser Badeform gibt es keine weiteren Einstellungen

## 5.3.2 Badeform "Sauna mit Feuchte" einstellen (nur FCUx200 und FCUx400)



#### **ACHTUNG!**

# Kabinenschäden z.B. Schimmelbildung durch vorzeitiges Beenden der Trockenfunktion!

Nach Ablauf der Badeform "Sauna mit Feuchte" (min. 10 min Betrieb) wird die Kabine für eine bestimmte Zeit mit einer bestimmten Temperatur automatisch getrocknet. Diese Trockenfunktion dient zur Vermeidung von Kabinenschäden wie z.B. Schimmelbildung.

#### Deshalb:

- Trockenfunktion nicht vorzeitig beenden.
- Die Trockenfunktion darf nur beendet werden, wenn anschließend die Kabine mit der Badeform "Sauna" betrieben wird.
- Wurde die Trockenfunktion versehentlich abgebrochen, erscheint auf dem Display eine Meldung. Starten Sie die Trockenfunktion erneut, indem Sie den Anweisungen auf dem Display folgen.



#### HINWEIS!

Die einstellbare Sollfeuchte und Solltemperatur werden aus Sicherheitsgründen (Verbrennungsgefahr) begrenzt. Mit einer höheren Solltemperatur sinkt die zulässige Sollfeuchte. Z.B. bei einer Solltemperatur von 55 °C beträgt die maximale einstellbare Sollfeuchte 46 %. Wird die Solltemperatur erhöht, verringert sich die maximal einstellbare Sollfeuchte. Diese Abhängigkeit zwischen Temperatur und Feuchte ist nicht linear.

Die Steuerung ist eingeschaltet.

Bei der Badeform "Sauna mit Feuchte" kann zusätzlich die Feuchte eingestellt werden.

1.  $\nabla$ -Taste drücken bis das Symbol  $^{\delta}\delta^{\delta}$  (Feuchte einstellen) leuchtet.  $\rightarrow$  Siehe Seite 21, Kapitel 5.4.





Abb. 5: Ansicht "Sauna mit Feuchte" (Beispiel)



## 5.3.3 Badeform "Infrarot" einstellen (nur FCU3400 und FCU4400)



#### HINWEIS!

Für das Steuergerät stehen zwei Menüführungen zur Verfügung. Nur in der Menüführung "Profi" werden alle Menüs angezeigt. Diese Menüs sind in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet. Werden diese Menüs bei Ihnen nicht angezeigt, so wurde Ihr Steuergerät auf die Menüführung "Klein" eingestellt. → Siehe auch "Menü – Optionen".

Des Weiteren kann das Steuergerät mit Erweiterungsplatinen wie z.B. für die Dufteinspeisung ausgestattet sein. Dies bedingt zusätzliche Menüs, die in diesem Kapitel entsprechend gekennzeichnet sind. Für Informationen bezüglich der Ausstattung Ihres Steuergerätes, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Saunaanlage.

Die Steuerung ist eingeschaltet.

- Ggf. Taste (Badeform) drücken.
   Bei der Badeform "Infrarot" kann zusätzlich die Grundtemperatur des Ofens eingestellt werden.
- 1. ▼-Taste drücken bis das Symbol 🖟 (Temperatur einstellen) leuchtet
- 2. ▼-Taste nochmals drücken (Symbol leuchtet).



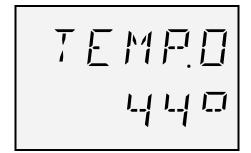


Abb. 6: Ansicht "Infrarot" (Beispiel)

## 5.4 Solltemperatur, Sollfeuchte, Heizdauer, Restheizdauer einstellen

Im folgenden Beispiel wird beschrieben wie Sie die Solltemperatur einstellen.

Die anderen Menüs stellen Sie gleichermaßen ein.

Beachten Sie folgende Punkte:

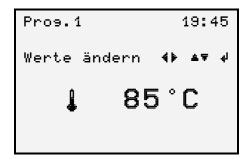
- Wenn Sie die Solltemperatur, Sollfeuchte, Heizzeit, oder Restheizdauer einstellen möchten, muss das entsprechende Symbol rechts vom Display leuchten. D.h. das Symbol "Temperatur" muss leuchten, wenn Sie die Solltemperatur einstellen wollen.
- Die Sollfeuchte können Sie nur für die Badeform "Sauna mit Feuchte" einstellen.
- Die Heizdauer und die Restheizdauer verwenden dasselbe Symbol. Welchen Wert Sie einstellen, ist vom Status des Lämpchens neben der Taste Badeform abhängig.



Heizdauer	Restheizdauer
Die Heizdauer ist die Betriebsdauer für die gewählte Badeform.	Die Restheizdauer ist die verbleibende Zeit, wenn die Badeform eingeschaltet ist. Die Restheizdauer wird automatisch verringert.
Die Heizdauer ist einstellbar, wenn das Lämpchen neben der Taste der Bade- form blinkt.	Die Restheizdauer ist einstellbar, wenn das Lämpchen neben der Taste der Badeform leuchtet.  Die veränderte Restheizdauer verändert die programmierte Heizdauer nicht.

Tabelle 6: Heizdauer / Restheizdauer

- 1. Die Ansicht "Sauna" (Abb. 4), "Sauna mit Feuchte" (Abb. 5) oder "Infrarot" (Abb. 6) wird angezeigt.
- 2. ▼-Taste solange drücken bis das Symbol ♣ (Temperatur einstellen) leuchtet.
- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt.



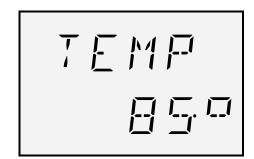


Abb. 7: Ansicht "Werte ändern" (Beispiel)

- 5. Letzte Ziffer blinkt.
- 6. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.

#### Hinweis!

Nach der Ziffer "9" bzw. "0" wird die höhere Stelle des Temperaturwertes mit geändert. D.h. nach "89" wird "90" angezeigt.

Sie können die höhere Ziffer aber auch über die ◀ -Taste bzw. ▶ -Taste wählen und dann ändern.

7. -Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.

#### 5.4.1 Maximal erlaubte Heizzeit

Nachdem eine Badeform gestartet wurde, wird im Display anstelle der Heizzeit die verbleibende Restheizdauer angezeigt. Die Heizzeit kann nur im Standby-Betrieb geändert werden.



Die EN 60335-2-53 "Besondere Anforderungen für Sauna-Heizgeräte und Infratorkabinen" erlaubt folgende maximale Heizzeiten:

Max. Heizzeit	Beschreibung
Mehr als 12 Stunden	Öffentliche Kabinen, die unter Aufsicht von unterwiesenem Personal stehen.
Max. 12 Stunden	Hotels, Wohnblöcke o. ä.
Max. 6 Stunden	Alle weitere Kabinen / Privathaushalte

Tabelle 7: Maximale Heizzeit

Die Steuergeräte werden mit einer maximal einstellbaren Heizzeit von 6 Stunden ausgeliefert. Benötigen Sie eine längere Heizzeit als 6 Stunden, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Sauna- oder Infrarotanlage.

## 5.5 Tages-Timer einstellen



#### HINWEIS!

Der Timer darf ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen gegen Brandgefahr (z.B. Abdeckschutz über dem Ofen) nicht von Ihrem Service-Monteur freigegeben werden und kann deshalb gesperrt sein (das Menü erscheint nicht). Bei den Serien FCU2x00 und FCU3x00 ist kein Wochentimer vorhanden.

Wenn der Start am Steuergerät gesperrt ist (z.B. Optionseingänge mit den Programmen 5-8 belegt sind), erscheint dieses Menü nicht.

Eine Timerfunktion ist dann nicht möglich!

- 1. ▼-Taste solange drücken bis das Symbol ② (Timer einstellen) leuchtet.
- 2. Gewünschte Uhrzeit einstellen (siehe oben)
- 3. Taste drücken. Wert übernehmen
- 4 Taste Betriebsart (blinkt) drücken
- 5 Symbol © muss blinken.
- 6 Um den Timer auszuschalten, bitte Steuerung ausschalten oder durch drücken der Taste "Betriebsart" starten und ggf. durch nochmaliges drücken beenden.

## 5.6 Helligkeit des Kabinenlichts (nicht bei FCU2xxx, nur Menü "Profi")



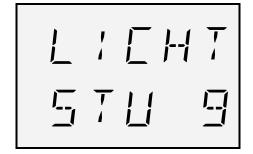
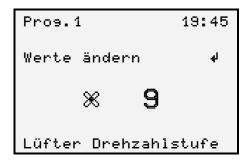




Abb. 8: Ansicht "Licht Helligkeit" (Beispiel)

- 1. Einstellung "Licht Helligkeit" wählen. Entweder:
  - Taste drücken um Licht einzuschalten oder
  - In der Hauptansicht "Badeform einstellen" ▼-Taste drücken, bis das Menü "Licht Helligkeit" angezeigt wird.
- 4 -Taste drücken.
- 3. Letzte Ziffer blinkt.
- 4. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
    - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
    - 0: dunkler
    - 9: heller

# 5.7 Drehzahl des Abluftlüfters einstellen (nicht bei FCU2xxx, nur Menü "Profi")



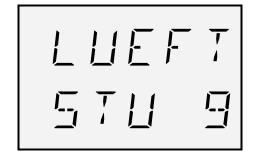


Abb. 9: Ansicht "Lüfter Drehzahl" (Beispiel)

- 1. Einstellung "Lüfter Drehzahl" wählen. Entweder:
  - ─ X-Taste drücken um Lüfter einzuschalten oder
  - In der Hauptansicht "Badeform einstellen" ▼ -Taste drücken, bis das Menü "Lüfter Drehzahl" angezeigt wird.
- 4 -Taste drücken
- 3. Wert blinkt.
- 4. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - 0: langsame Stufe
  - 9: schnelle Stufe
- 5. -Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.



## 5.8 Menü für Optionen

## 5.8.1 RGB-LED Helligkeit (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")



HINWEIS!

Das Menü "RGB-LED Helligkeit" steht nur bei Steuergeräten zur Verfügung, an die eine RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 angeschlossen ist.

In diesem Menü stellen sie die Helligkeit der RGB-LEDs ein.

1. V-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 10: Ansicht "RGB-LED Helligkeit"

- 4 -Taste drücken.
- 3. RGB-LED Helligkeit wählen. Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.

Es sind 4 Helligkeitsstufen möglich.

4. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.

## 5.8.2 Farblicht Mode (inkl. Parameterbeschreibung)



#### HINWEIS!

Das Menü "Farblicht Mode" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

In diesem Menü stellen sie das Farblicht ein. In der folgenden Tabelle sind die einzustellenden Parameter dargestellt und erklärt.



Parameter	Beschreibung
AUS / EIN	<ul> <li>AUS: Der Farblichtmodus ist ausgeschaltet.</li> <li>EIN: Der Farblichtmodus ist eingeschaltet. Entweder die Farblichter werden direkt (Hand) oder durch ein automatisches Pogramm (Auto) angesteuert.</li> </ul>
Hand / Auto	<ul> <li>Die Option "EIN" muss gewählt sein.</li> <li>Hand: Die Ansteuerung der Farblichter wird über dieses Menü "Farblichtmode" manuell vorgegeben. Siehe Parameter " 1 / 2 / 3 / 4".</li> <li>Auto: Die Ansteuerung der Farblichter erfolgt automatisch. Über den Parameter "Farbprogramm" wählen Sie das gewünschte Farbprogramm. Für die Option "Auto" können Sie weitere Einstellungen im Menü "Farblicht Automatik" vornehmen.</li> </ul>
Farbprogramm	Die Optionen "EIN" und "Auto" müssen gewählt sein. Es stehen 2 Farbprogramme zur Verfügung. Diese Pro- gramme stellen Sie im Menü "Grundeinstellungen" ein.
Lampen 1 / 2 / 3 / 4	Die Optionen "EIN" und "Hand" müssen gewählt sein. Je nach Einstellung im Servicemenü können Sie Einzeloder zusätzlich Mischfarben wählen. Einzelfarben sind: 1 / 2 / 3 oder 4. Mischfarben sind Kombinationen von zwei Farblichtern. Folgende Kombinationen sind möglich: 1 + 2 / 2 + 3 oder 3 + 4.

Tabelle 8: Parameterbeschreibung Menü "Mode Farblicht"

- 1. Menü "Mode Farblicht" wählen.
- 2. Folgende Ansicht wird angezeigt:



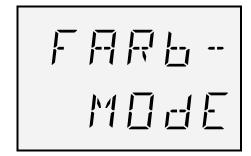


Abb. 11: Ansicht "Farblicht Mode"

- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:







Abb. 12: Ansicht "Farblicht einstellen – Änderungsmodus" (Beispiel)

- 5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
- 6. Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert. Cursor hinter dem Pfeil blinkt.
- 7. Option AUS oder EIN wählen. Zeile "AUS / EIN" ist aktiviert.
  - AUS ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - -Taste: ohne Funktion
    - ■-Taste: "EIN" wählen. Haken wird gesetzt.
  - EIN ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - -Taste: "AUS" wählen. Haken wird gesetzt.
    - ■-Taste: ohne Funktion
- 8. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 10. Option "Hand" oder "Auto" wählen. Zeile "Hand / Auto" ist aktiviert. Die Option "Hand" oder "Auto" hat nur eine Funktion, wenn die Option "EIN" aktiv ist.
  - "Hand" ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - -Taste: "Auto" wählen. Haken wird gesetzt.
    - -Taste: ohne Funktion
  - "Auto" ist aktiviert (Haken gesetzt).
    - ► -Taste: ohne Funktion
    - -Taste: "Hand" wählen. Haken wird gesetzt.
- Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼ bzw.
   A -Taste die nächste Zeile wählen.
- 13. Wurden die Optionen "EIN" und "Auto" gewählt, wird die Zeile "Farbprogramm Nr." angezeigt. Zeile "Farbprogramm Nr." wählen und aktivieren.
  - Für "Farbprogramm Nr." wird "1" angezeigt.
    - ▼ -Taste: ohne Funktion



- ▲ -Taste: Farbprogramm Nr. 2 wählen.
- Für "Farbprogramm Nr." wird "2" angezeigt.
  - ▼-Taste: Farbprogramm Nr. 1 wählen.
  - ▲ -Taste: ohne Funktion
- 15. Mit der 

   Taste das Menü verlassen oder mit der ▼ bzw.
   Taste die nächste Zeile wählen.
- 16. Wurden die Optionen "EIN" und "Hand" gewählt, wird die Zeile "Lampen / Tasten" angezeigt. Zeile "Lampen / Tasten" wählen und aktivieren.
- 17. Mit der ◀-Taste bzw. ▶-Taste ein oder zwei Farblichter (Mischfarben) wählen. Folgende Kombinationen sind möglich:
  - -1/1+2/2/2+3/3/3+4 und 4

#### Hinweis!

Die Möglichkeit der Auswahl von Mischfarben wird im Servicemenü eingestellt. Bei Änderungswünschen wenden Sie sich an den Errichter oder Händler Ihrer Saunaanlage.

- 19. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen. Die Ansicht "Farblicht Mode" (Abb. 11) wird angezeigt.

## 5.8.3 Farblicht Start (nur bei Menüführung "Profi")



#### HINWEIS!

Das Menü "Farblicht Start" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

Über dieses Menü stellen Sie den Startzeitpunkt für das Farblicht ein.

Option		Beschreibung
FCU4x00	FCU2x00/FCU3x00	
wenn Netz ein	A656	Start, sobald Steuergerät eingeschaltet ist.
ab Aufheizphase	АБАН	Start, sobald Badeform aktiv ist.
wenn badebereit	6RdE	Start, sobald die Solltemperatur erreicht ist.

Tabelle 9: Parameterbeschreibung Menü "Farblicht Start"

- Menü "Start Farblicht" wählen.
- 2. Folgende Ansicht wird angezeigt:







Abb. 13: Ansicht "Farblicht Start"

- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:





Abb. 14: Ansicht "Farblicht einstellen – Änderungsmodus" (Beispiel)

- 5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - wenn Netz ein
     ab Aufheizphase
     wenn Badebereit
- 7. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen. Die Ansicht "Farblicht Start" (Abb. 13) wird angezeigt.



## 5.8.4 Dufteinspeisung einstellen

Die Steuerung ist eingeschaltet.

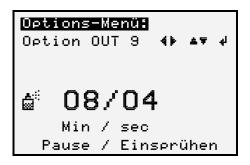




Abb. 15: Ansicht "Dufteinspeisung" (Beispiel)

- 2. -Taste drücken. Letzte Ziffer blinkt
- 3. Gewünschte Parameter "Pause (in Min.) / Einsprühen (in Sek.)" einstellen.

Zwischen "Pause" und "Einsprühen" wechseln.

- Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
- -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.

Gewählten Wert bearbeiten.

- ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
- ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.

#### Hinweis!

Nach der Ziffer "9" bzw. "0" wird die höhere Stelle des Zeitwertes mit geändert. D.h. nach "19" wird "20" angezeigt. Sie können die höhere Ziffer aber auch über die ◀ - Taste bzw. ▶ -Taste wählen und dann ändern.

Parameter	Beschreibung
Einsprühen	Dauer der Dufteinspeisung in Sekunden
Pause	Zeit zwischen zwei Dufteinspeisungen in Minuten.

Tabelle 10: Parameterbeschreibung Menü "Dufteinspeisung"



## 6 Menü "Grundeinstellungen"

## 6.1 "Grundeinstellungen" - Allgemein

## 6.1.1 Uhrzeit und Wochentag

In diesem Menü stellen Sie die Uhrzeit und den Wochentag ein.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. Folgende Ansicht wird angezeigt:

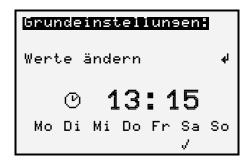




Abb. 16: Ansicht "Werte ändern" (Beispiel)

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

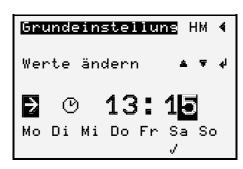




Abb. 17: Ansicht "Werte ändern – Änderungsmodus" (Beispiel)

- 5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Uhrzeit (→ Punkt 7)
  - Wochentag (→ Punkt 10) (nur bei FCU4xxx und wenn der Wochentimer freigegeben ist)
- 7. Gewünschte Uhrzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
- 8. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 9. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.



- 10. Gewünschten Wochentag einstellen. Haken blinkt.
  - Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
- 12. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

### 6.1.2 Wochentimer EIN/AUS (nur bei FCU4xxx)



#### HINWEIS!

Der Timer darf ohne zusätzliche Schutzmaßnahmen gegen Brandgefahr (z.B. Abdeckschutz über dem Ofen) nicht von Ihrem Service-Monteur freigegeben werden und kann deshalb gesperrt sein (das Menü erscheint nicht). Bei den Serien FCU2x00 und FCU3x00 ist kein Wochentimer vorhanden.

Wenn der Start am Steuergerät gesperrt ist (z.B. Optionseingänge mit den Programmen 5-8 belegt sind), erscheint dieses Menü nicht..

Eine Timerfunktion ist dann nicht möglich!

1. Folgende Ansicht wird angezeigt:

# Grundeinstellungen:



Taste ⊌

Wochentimer aktivier.

Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 18: Wochentimer aktivier. - Haken nicht gesetzt (Beispiel)

- 2. -Taste drücken.
- 3. Folgende Meldung wird auf dem Display angezeigt.

Bitte sehen Sie in die Kabine und kontrollieren den Ofen Es darf nichts auf dem Ofen liesen !!!

Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 19: Startzeit (Beispiel)

- 4. Meldung erlischt automatisch.
- 5. Folgende Ansicht wird angezeigt, wenn keine gültige Startzeit programmiert ist. In diesem Fall zuerst eine Startzeit programmieren.



000 A c h t u n э 000 Timer nicht möslich unsültise Startzeit

Abb. 20: Startzeit (Beispiel)

Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

## 6.1.3 Wochentimer programmieren



#### HINWEIS!

Der Timer erscheint nur wenn der Wochentimer freigegeben ist.

Wenn der Start am Steuergerät gesperrt ist (z.B. Optionseingänge mit den Programmen 5-8 belegt sind), erscheint dieses Menü nicht.

Eine Timerfunktion ist dann nicht möglich!

In diesem Menü stellen Sie das Wochenprogramm ein. Für jeden Tag können Sie 2 Startzeiten programmieren.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. V-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 21: Ansicht "Wochentimer programmieren"

drücken.



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 22: Ansicht "Wochentimer programmieren" (Beispiel)



- Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Timer (→ Punkt 6)
  - Start (→ Punkt 9)
  - Stop (→ Punkt 12)
  - Dauer (→ Punkt 12)
  - Badeform (→ Punkt 15)
  - Programm-Nr. (→ Punkt 18)
- 6. Timer einstellen. Ziffer blinkt. Jedem Tag sind zwei Ziffern zugeordnet. Für Montag sind die Ziffern 1 und 2, für Dienstag die Ziffern 3 und 4 zugeordnet usw.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern. (Wochentag wählen)
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen. (Wochentag wählen)
- 7. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 8. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 9. Startzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - -Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ► -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.

Hier stellen sie die Uhrzeit ein, wenn der Timer gestartet werden soll. Wenn Sie die Startzeit ändern, ändert sich die Dauer automatisch mit.

- 11. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 12. Die Stoppzeit (Ende) und die Dauer stellen Sie wie die Startzeit ein. Wenn Sie die Stoppzeit ändern, ändert sich die Dauer automatisch mit und umgekehrt. Ist keine Startzeit (--:--) und nur eine Stoppzeit eingegeben, wird bei aktiviertem Timer ein laufendes Programm um diese Uhrzeit beendet, bzw. in der Badeform "Sauna mit Feuchte" das Trockenprogramm gestartet.
- 14. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 15. Badeform wählen. Cursor blinkt.

Mit der ▼ -Taste oder ▲ -Taste wählen Sie eine Badeform.

- 17. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 18. Programm-Nr. wählen. Ziffer blinkt.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
- 20. Mit der < -Taste das Menü verlassen.



## 6.1.4 Programm wählen (nur bei FCU4xxx)



#### HINWEIS!

Für jede Badeform stehen Ihnen 8 frei einstellbare Programme zur Verfügung. Die Programmnummern werden angezeigt. (Die 8 frei einstellbaren Programme können vom Servicemonteur gesperrt worden sein.)

In diesem Menü können Sie eines von 8 Programmen wählen.

- 1. Taste "Grundeinstellungen" drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

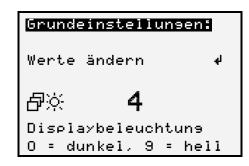
Abb. 23: Ansicht "Programm wählen" (Beispiel)

- 3. Taste drücken
- 4. Mit den Tasten ▲ bzw. ▼ gewünschtes Programm einstellen.

## 6.1.5 Displaybeleuchtung einstellen

In diesem Menü stellen Sie die Helligkeit des Displays ein.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



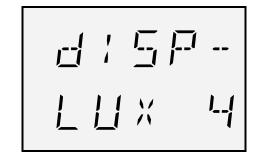


Abb. 24: Ansicht "Displaybeleuchtung" (Beispiel)

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Wert blinkt.

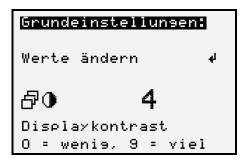


- 5. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - 0: dunkel
  - 9: hell
- 7. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

### 6.1.6 Displaykontrast einstellen (nur bei FCU4xxx)

In diesem Menü können Sie den Kontrast Ihres Displays ändern.

- 1. Taste "Grundeinstellungen" drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 25: Ansicht "Displaykontrast" (Beispiel)

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Mit den Tasten ▲ bzw. ▼ gewünschten Kontrast einstellen.
- 5. Mit der **◄** -Taste bestätigen.

## 6.1.7 Einstellungen Licht (nur bei Menüführung "Profi")

In diesem Menü stellen Sie ein, wann das Licht eingeschaltet werden und wie lange es nach Beendigung einer Badeform an bleiben soll.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:







Abb. 26: Ansicht "Einstellungen Licht"

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

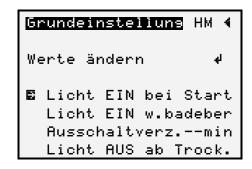




Abb. 27: Ansicht "Einstellungen Licht – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:

_	Licht EIN bei Start	START	NE:N	$(\rightarrow Punkt 7)$
_	Licht EIN wenn badebereit	ьядЕ	NEIN	(→ Punkt 11)
_	Ausschaltverzögerung x min	∆VERZ	M:N	(→ Punkt 15)
_	Licht AUS ab Trocknen	LI.dRY		(→ Punkt 18)

#### Hinweis!

Es kann nur die Option "Licht EIN bei Start" oder "Licht EIN wenn badebereit" gewählt werden.

- 7. Option "Licht EIN bei Start" ist aktiviert. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼ -Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
- 8. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 9. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 11. Option "Licht EIN wenn badebereit" ist aktiviert. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼ -Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
- 13. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 14. Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
- 15. Zeit für die Ausschaltverzögerung einstellen. Ziffer blinkt.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - ■-Taste drücken: linke Ziffer wählen.
  - -Taste drücken: rechte Ziffer wählen.



Bei -- wird das Licht nicht ausgeschaltet.

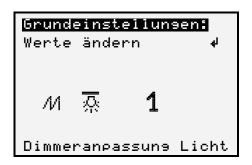
- 17. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 18. Option "Licht AUS ab Trock." ist aktiviert. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼-Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
- Mit der 

   -Taste das Menü verlassen.

### 6.1.8 Dimmeranpassung Licht (nur bei Menüführung "Profi", ab V6.26)

In diesem Menü kann der Phasenanschnitt (Dimmer) an verschiedene LED-Netzgeräte angepasst werden.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. V-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



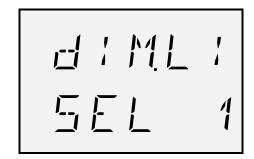


Abb. 28: Ansicht "Einstellungen Dimmer"

- d-Taste drücken.
- 4. Wert blinkt.
- 5. Gewünschten Wert einstellen:
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen.
  - 1: Glühlampen
  - 2: LED-Netzgeräte Brumberg (Artikel-Nr. 1723x000)
  - 3: diverse LED-Netzgeräte
- 6. 

  die Taste drücken. Eingestellter Wert wird übernommen.
- 7. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

## 6.1.9 Einstellungen Lüfter (nur bei Menüführung "Profi")

In diesem Menü stellen Sie folgendes ein:

- Die Badeform bei der der Lüfter eingeschaltet wird.
- Nachlaufzeit des Lüfters, wenn die Badeform beendet wird.
- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:







Abb. 29: Ansicht "Einstellungen Lüfter"

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

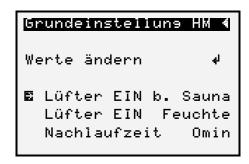




Abb. 30: Ansicht "Einstellungen Lüfter – Änderungsmodus" (Beispiel)

5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:

 - Lüfter EIN b. Sauna
 5RUNR NE : N (→ Punkt 7)

 - Lüfter EIN Feuchte
 FEUEH NE : N (→ Punkt 11

 - Nachlaufzeit x min
 6VERZ 0M:N (→ Punkt 15)

### Hinweis!

Es können mehrere Badeformen gewählt werden, bei denen der Lüfter eingeschaltet wird.

- 7. Option Lüfter EIN b. Sauna wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt. Lüfter schaltet erst nach der Aufheizphase ein.
  - ▲ -Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼ -Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).
- 8. -Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 9. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
- 11. Option Lüfter EIN Feuchte wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt. Lüfter schaltet erst nach der Aufheizphase ein.
  - ▲ -Taste drücken. Haken wird gesetzt (Option gewählt).
  - ▼-Taste drücken: Haken wird gelöscht (Option nicht gewählt).



- 13. Mit der ◀-Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲-Taste die nächste Zeile wählen.
- 15. Zeit für die Nachlaufzeit einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
  - ◀-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - ► -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.
- 17. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

### 6.2 "Grundeinstellungen" für Optionen



#### HINWEIS!

Diese Menüs erscheinen nur, wenn im Steuergerät die entsprechende Optionsplatine vorhanden ist.

### 6.2.1 RGB-LED Einstellungen (nur bei FCU4xxx und Menüführung "Profi")



### HINWEIS!

Das Menü "RGB-LED Einstellungen" steht nur bei Steuergeräten zur Verfügung, an die eine RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 angeschlossen ist.

In diesem Menü programmieren Sie die Fadingzeit (Die Zeit für den sanften Farbübergang von einer Farbe zur nächsten) für RGB-LEDs.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten
- 2. ▼-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 31: Ansicht "RGB-LED Einstellungen"

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:





Bei FCU2xxx und FCU3xxx nicht verfügbar

Abb. 32: Ansicht "RGB Fadingzeit – Änderungsmodus" (Beispiel)

- 5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
  - Hand ( $\rightarrow$  Punkt 7)
  - AUTO (→ Punkt 10)
- 6. Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
- 7. Hand wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - -Taste drücken: Wert verringern.

Es ist eine maximale Zeitdauer von 3 Sekunden möglich.

- 8. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 9. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 10. AUTO einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
  - -Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
  - -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.

Es ist eine maximale Zeitdauer von 50 Sekunden möglich.

- 11. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 12. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

## 6.2.2 Farblicht Automatik (nur Menüführung "Profi")



#### HINWEIS!

Das Menü "Farblicht Start" steht nur bei Steuergeräten mit der Erweiterungsplatine Typ FCU-EXT-COLORLIGHT oder einer RGB-LED Steuerung der Firma Licht2000 zur Verfügung.

In diesem Menü programmieren Sie den Programmablauf, wenn Sie im Menü "Farblicht Mode" die Option "Auto" gewählt haben. →Siehe Bedienungsanleitung für Programmeinstellungen.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. V -Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:







Abb. 33: Ansicht "Farblicht Automatik"

- Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:





Abb. 34: Ansicht "Farblicht Automatik – Änderungsmodus" (Beispiel)

- 5. Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste eine der folgenden Zeilen wählen:
- 6. Taste drücken. Gewählte Zeile wird aktiviert.
- 7. Farbprogramm-Nr. wählen. Cursor in der gewählten Zeile blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.
- 8. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- Mit der - Taste das Menü verlassen oder mit der - bzw. -Taste die nächste Zeile wählen.
- 10. Programmschritt wählen. Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.
  - ▼-Taste drücken: Wert verringern.

Es sind 16 Programmschritte möglich.

- 12. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 13. Zeitdauer einstellen. Letzte Ziffer blinkt.
  - ▲ -Taste drücken. Wert erhöhen.



- ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
- ◀-Taste drücken: Cursor nach links bewegen.
- -Taste drücken: Cursor nach rechts bewegen.

Es ist eine maximale Zeitdauer von 32 Minuten möglich.

### Wichtig!

Wenn sie hier eine "0" eingeben, springt das Farblichtprogramm beim Programmablauf automatisch zurück zum Programmschritt Nr. 1, d.h. nachdem Sie die Farbkombination für den letzten Programmschritt eingegeben haben, müssen Sie im nächsten Programmschritt eine "0" eingeben.

- 15. Mit der ◀ -Taste das Menü verlassen oder mit der ▼- bzw. ▲ -Taste die nächste Zeile wählen.
- 16. Eingestellte Farbe wählen. Cursor blinkt. Mit der ◀-Taste bzw. ▶ -Taste ein oder zwei Farblichter wählen (Mischfarben). Folgende Kombinationen sind möglich:
  - -1/1+2/2/2+3/3/3+4 und 4
- 17. Taste drücken. Die Auswahl wird gespeichert.
- 18. Mit der < -Taste das Menü verlassen.

### 6.2.3 Taste manueller Aufguss (nur bei Menüführung "Profi")

In diesem Menü kann die Zeit, wie lange der Ofen auf die maximale Temperatur heizt, programmiert werden. Dieses Menü steht nur zur Verfügung, wenn die entsprechende Option freigegeben ist.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. V-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:





Abb. 35: Ansicht "Manueller Aufguss" (Beispiel)

- 3. Taste drücken. Ziffer blinkt bzw. Punkt rechts neben Ziffer blinkt.
- 4. Heizzeit für die maximale Temperatur einstellen.
  - ▲ -Taste drücken: Wert erhöhen
  - ▼ -Taste drücken: Wert verringern.
- 5. ◀-Taste drücken. Gewählter Wert wird übernommen.



### 6.2.4 Versionen und Daten (nur bei Menüführung "Profi")

Dieses Menü dient dem Service, um z.B. bei einer Störung mit den hier angegebenen Versionen und Daten schneller die Ursache der Störung finden zu können.

- 1. Taste (Grundeinstellungen) drücken. Das Lämpchen neben der Taste muss leuchten.
- 2. V-Taste solange drücken bis folgende Ansicht angezeigt wird:



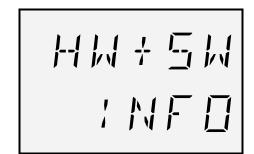


Abb. 36: Ansicht "Versionen und Daten"

- 3. ◀ -Taste drücken.
- 4. Folgende Ansicht wird angezeigt:

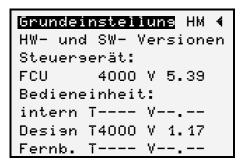




Abb. 37: Ansicht "HW- uns SW-Versionen" (Beispiel)"

- Mit der ▼- bzw. ▲ -Taste blättern Sie innerhalb des Menüs. Hier werden folgende Informationen angezeigt:
  - Softwareversion der Steuerplatine und der Tastaturplatine
  - Gerätekonfiguration
  - Kundenkonfiguration
  - Belegung der optionalen Ein- und Ausgänge
  - Sensorwerte (Temperatur und Feuchte), ab Softwareversion V6.26
- 6. Mit der < -Taste verlassen Sie das Menü.



## 7 Menü – Optionen

### 7.1 Klein/Profi

Die Steuergeräte bieten die zwei Menüführungen "Klein" und "Profi" an.

Die Menüführung "Klein" umfasst die wichtigsten Menüpunkte. Die Menüführung "Profi" umfasst alle Menüpunkte. In der Regel ist die Menüführung "Klein" ausreichend.

Die Menüführung stellen Sie folgt um:

- 1. ▲ -Taste drücken
- 2. ▲ -Taste gedrückt halten und zusätzlich Taste ☐ "Grundeinstellungen" drücken.
- 3. ◀ -Taste drücken.
  - Vom Menü "Klein" zum Menü "Profi" umschalten: ▲ -Taste drücken.
  - Vom Menü "Profi" zum Menü "Klein" umschalten: ▼ -Taste drücken.

### 7.2 Kindersicherung/Tastensperre

Zusätzlich ist es möglich vom Menü "Klein/Profi" aus, verschiedene Tasten zu sperren bzw. freigeben.

Tasten sperren bzw. freigeben stellen Sie wie folgt ein:

- 1. ◀-Taste und ▶-Taste gleichzeitig drücken (ca. 1s).
- 2. Im Display erscheint der Text "einzelne Tasten sperren und freigeben, wenn LED neben der Taste leuchtet, ist diese Taste gesperrt".
- 3. Jetzt die Tasten betätigen die gesperrt bzw. wieder freigegeben werden sollen, wenn LED neben der Taste leuchtet, ist diese Taste gesperrt.
- 4. ◀-Taste und ▶-Taste gleichzeitig drücken (ca. 1s), um Änderungen zu übernehmen und ins Menü "Klein/Profi" zurück zu kommen.

## 7.3 Sprache wählen

Außerdem besteht die Möglichkeit die Sprache der Menüführung zu ändern. Die Sprache können sie vom Menü "Klein/Profi" aus folgendermaßen umstellen:

- 1. ▲ -Taste oder ▼ -Taste drücken um ins Menü zur Sprachauswahl zu gelangen.
- 2. -Taste drücken.
- 3. ▲ -Taste oder ▼ -Taste drücken um die gewünschte Sprache zu wählen (Cursor).

### 7.4 PIN der APP zurücksetzen

Die PIN der APP können sie vom Menü "Klein/Profi" aus folgendermaßen zurücksetzen:

- 1. ▲ -Taste oder ▼ -Taste drücken um ins Menü zur APP-PIN zu gelangen.
- ✓-Taste drücken um die PIN auf ,0000 zu setzen.



## 8 Wartung

Die Saunasteuerungen sind wartungsfrei.

### 8.1 Reinigung

Aggressive Reinigungsund Hilfsmittel



### ACHTUNG! Geräteschaden möglich!

Aggressive Reinigungs- und Hilfsmittel können Bauteile und elektrische Kabel beschädigen oder zerstören.

#### Deshalb:

- Keine Reinigungs- und Hilfsmittel mit aggressiven Inhaltsstoffen verwenden.
- Steuergerät ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern (Sicherungsautomaten ausschalten.)
- 2. Gehäuse nur von außen mit einem feuchten weichem Tuch reinigen. Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden.

## 9 Störungen

### 9.1 Sicherheit

### **Allgemeines**



### **WARNUNG!**

### Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Störungsbehebung!

Eine unsachgemäße Störungsbehebung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

#### Deshalb:

- Bei Störungen Steuerung ausschalten, vom Netz trennen und gegen Wiedereinschalten sichern. Kundendienst kontaktieren.
- Störungsarbeiten dürfen nur durch qualifizierte Fachkräfte durchgeführt werden, soweit nicht anders beschrieben.
- Vor Beginn der Arbeiten für ausreichende Montagefreiheit sorgen.
- Auf Ordnung und Sauberkeit am Montageplatz achten! Lose aufeinander- oder umher liegende Bauteile und Werkzeuge sind Unfallquellen.
- Wenn Bauteile ersetzt werden: Auf korrekte Montage der Ersatzteile achten. Alle Befestigungselemente wieder ordnungsgemäß einbauen. Nur Originalersatzteile verwenden.
- Vor Wiedereinschalten sicherstellen, dass alle Abdeckungen korrekt installiert sind.





### **WARNUNG!**

Tritt an einem 230V/400V Verbraucher ein Kurzschluss auf, kann durch den hohen Kurzschlussstrom der Kontakt eines Relais verschweißen. Dies kann zum Dauerbetrieb des Verbrauchers führen. Schalten Sie den Sicherungsautomaten im Verteilerkasten aus. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

## 9.2 Meldungen und Hinweise auf dem Display

Auf dem Display können Meldungen und Hinweise angezeigt werden, die in der Regel eine Maßnahme des Bedieners erfordern.

Meldungen/ Hinweise	Mögliche Ursachen	Maßnahmen	Auszuführen durch
Wassermangel - H 2 □	Verdampfer ohne Wasser	Wasser gemäß Betriebsanleitung des Verdampfers nachfüllen.	Bediener
		Wasserzulauf / Magnetventil des Verdampfers überprüfen.	Fachkraft/ Elektrofachkraft
	Thermoschutz des Verdampfers hat ausgelöst	Rückstellknopf am Verdampfer drücken (siehe Anleitung des Verdampferherstellers)	Bediener
Trocken- funktion abge- brochen  ERROR  0800	Nach Ablauf der Badeform "Sauna mit Feuchte" wird die Kabine für eine be- stimmte Zeit mit einer be- stimmten Temperatur au- tomatisch getrocknet. Diese Trockenfunktion dient zur Vermeidung von Kabinenschäden wie z.B. Schimmelbildung. Diese Trockenfunktion wurde vor- zeitig abgebrochen.	Anweisungen auf dem Display folgen. Trockenfunktion wieder starten.	Bediener

Tabelle 11: Meldungen und Hinweise

## 9.3 Meldung quittieren

- 1. Ursache für die Störung beheben.
- 2. -Taste ca. 2 Sekunden drücken. Meldung erlischt.



## 9.4 Störmeldungen

In diesem Kapitel sind mögliche Störungen und Maßnahmen zur Behebung beschrieben.

Kontaktieren Sie den Errichter oder den Händler Ihrer Saunaanlage bei Störungen, die nicht aufgrund der folgenden Beschreibung behoben werden können. Adresse siehe Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung).

Tritt im laufenden Betrieb ein Fehler auf, so werden im Display abwechselnd Anzeigen über die Ursache, die Fehlernummer, sowie die mögliche Behebung des Fehlers angezeigt.

Handelt es sich dabei um eine nicht vom Endanwender zu behebende Ursache, so notieren Sie bitte alle angezeigten Anzeigen und wenden sich an Ihren Servicetechniker.

Nr.	Störung	Mögliche Ursachen	Störungsbehebung	Auszuführen durch
000	Interner Zeitfehler	Interner Zeitfehler		Servicemonteur
100	STB Kreis offen, STB	Die Verbindung zum Sicherheitstemperatur- begrenzer (STB) ist un- terbrochen, oder die Thermosicherung wur- de durch eine zu hohe Temperatur zerstört.	<ul><li>STB prüfen.</li><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 29 und 30 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
200	Ofenfühler Kurz- schluss	Kurzschluss Ofenfühler	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 27 und 28 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
201	Ofenfühler Unter- brechung	Kabelbruch Ofenfühler Kontakte Klemmen	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 27 und 28 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
210	Bankfühler Kurz- schluss	Kurzschluss Bankfühler	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 31 und 32 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
211	Bankfühler Unter- brechung	Kabelbruch Bankfühler Kontakte Klemmen	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 31 und 32 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
220	Wandfühler Kurz- schluss	Kurzschluss Wandfüh- ler	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 33 und 34 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
221	Wandfühler Unter- brechung	Kabelbruch Wandfühler Kontakte Klemmen	<ul><li>Kabel prüfen.</li><li>Klemmen 33 und 34 prüfen.</li></ul>	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
300	Feuchtefühler	Der Feuchtefühler ist unterbrochen oder kurzgeschlossen.	Klemme 21 – 23 prüfen. Hinweis: Das Steuergerät kann als Steuergerät mit zeit- gesteuerter Feuchte weiterbe- trieben werden. Fehleranzeige quittieren. Feuchtefühler ab- klemmen.	Elektrofachkraft/ Servicemonteur
400	Externe Störmel- dung	Optionseingang von Steuergerät z.B. Gasbrenner.	Fehler quittieren. Störung an externen Gerät beheben.	Anwender/ Servicemonteur

## Außerbetriebnahme und Entsorgung

Nr.	Störung	Mögliche Ursachen	Störungsbehebung	Auszuführen durch
11C	I <sup>2</sup> C Fehler	Fehler auf I <sup>2</sup> C Bus	Netz ausschalten, eine Zeit warten, einschalten, wenn Fehler wieder kommt Ser- vicemonteur kontaktieren	Servicemonteur
485	RS485 Fehler	Fehler auf RS485 Bus	Netz ausschalten, eine Zeit warten, einschalten, wenn Fehler wieder kommt Ser- vicemonteur kontaktieren	Servicemonteur
800	Trocknen nicht korrekt beendet	Trockentemperatur wurde nicht erreicht oder Programmabbruch durch Anwender oder Fehler	Trockenprogramm ausführen oder Fehler quittieren. Wenn Kabine feucht ist Saunaprogramm starten.	Anwender
999	Interner Zeitfehler	Interner Zeitfehler		Servicemonteur

Tabelle 12: Störmeldungen

## 9.5 Störmeldung quittieren

- 1. Ursache für die Störung beheben.
- 2. -Taste ca. 2 Sekunden drücken. Meldung erlischt.

## 10 Außerbetriebnahme und Entsorgung



- Die Saunasteuerung nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Steuerung nach den jeweiligen länderspezifischen Vorschriften entsorgen.

# 11 Allgemeines

## 11.1 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Anleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, dem Stand der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Bedienungs- und Montageanleitung
- Nichtbestimmungsgemäßer Verwendung
- Eigenmächtiger Umbauten
- Technischer Veränderungen
- Verwendung eigener Montagemittel (es sind nur die mitgelieferten Montagemittel zulässig)
- Verwendung nicht zugelassener Ersatz- und Verschleißteile.



Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Im Übrigen gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

### Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist des Herstellers beginnt mit dem Versand durch den Hersteller und beträgt 24 Monate. Der Versandtermin kann über die Gerätenummer auf dem Typenschild ermittelt werden.

Für alle von dieser Regelung abweichenden Gewährleistungszusagen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Gewährleistungsansprüche müssen bei dem Hersteller der Saunaanlage oder Händler geltend gemacht werden.

Die Installation muss von einem Elektrofachbetrieb durchgeführt werden. Ohne diesen Nachweis (Rechnungskopie) entfällt grundsätzlich die Gewährleistung.

### 11.2 Urheberschutz



#### HINWEIS!

Die inhaltlichen Angaben, Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen den gewerblichen Schutzrechten. Jede missbräuchliche Verwertung ist strafbar.

Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Erklärung des Herstellers nicht gestattet.

## 11.3 Lieferumfang

Für den Lieferumfang siehe beigefügten Lieferschein.

### 11.4 Ersatzteile



#### **VORSICHT!**

### Verletzungsgefahr durch falsche Ersatzteile!

Falsche oder fehlerhafte Ersatzteile können zu Beschädigungen, Fehlfunktionen oder Totalausfall führen sowie die Sicherheit beeinträchtigen.

### Deshalb:

- Nur Originalersatzteile des Herstellers verwenden.
- Reparaturarbeiten an dem Steuergerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.

Ersatzteile beim Errichter oder Händler der Saunaanlage bestellen. Adresse, siehe Rechnung, Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung.



## 11.5 Kundendienst

Für technische Auskünfte steht Ihnen Ihr Händler oder der Errichter der Saunaanlage zur Verfügung.

Adresse, siehe Rechnung, Lieferschein oder Rückseite dieser Anleitung.



### HINWEIS!

Für eine schnelle Abwicklung vor dem Anruf die Daten des Typenschildes wie Typ, Seriennummer, Variante usw. notieren.



## 12 Einstellwerte

### 12.1 Stellbereich Sauna

	min.	max.
Temperatur	10°C	110°C
Betriebsdauer	00:15 h	06:00 h (20:00 h *)

### 12.2 Stellbereich Sauna mit Feuchte

	min.	max.
Temperatur	10°C	65°C
Feuchte	30% (01 F)	80% (09 F)
Betriebsdauer	00:15 h	06:00 h (20:00 h *)
Trockentemperatur	80°C	110°C
Trockenzeit	0	59 min
Feuchte – Temp. summe	nach VDE Kennlinie EN 60335 - 2 - 53:2003 + A1:2007 Bild 101	

### 12.3 Stellbereich Infrarot

	min.	max.
Temperatur	40°C	90°C (45°C **)
Grundtemperatur		65°C (40°C **)
Betriebsdauer	00:15 h	06:00 h (20:00 h *)

<sup>\*</sup> Die Steuergeräte werden mit einer maximal einstellbaren Heizzeit von 6 Stunden ausgeliefert. Benötigen Sie eine längere Heizzeit als 6 Stunden, wenden Sie sich an den Errichter oder an den Händler Ihrer Saunaanlage.

## 13 Konformitätserklärung

Die Elektronik der Geräteserie FCU2x00 und FCU3x00 ist baugleich mit der geprüften Geräteserie FCU4x00.

Die aktuelle Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter <u>www.fasel-gmbh.de</u> im Bereich "Steuergeräte Wellness, Sauna und Spa" unter "Service / Downloads".

<sup>\*\*</sup> Für Österreich kann die Temperatur entsprechend auf 45 °C begrenzt werden und nach Beenden des IR-Betriebs wird das Trockenprogramm gestartet (wie bei Sauna mit Feuchte)



# Index

A		Н	
Allgemeines	49	Haftungsbeschränkung	49
Anzeigeelemente	11	Hinweise	
Arbeitssicherheit	7	Bedienung	16
Ausschalten	18	•	
Außerbetriebnahme	49	1	
В		Identifikation	
Badeform		Infrarot	10, 12
Infrarot	10	K	
Sauna		Kabinenlicht	12
Sauna mit Feuchte		Konformitätserklärung	
Badeform wählen		Kundendienst	
Bedienelemente			
Bedientasten		L	
Bedienung		Lieferumfang	50
Bestimmungsgemäße Verwendung		Lithium-Knopfbatterie	8
	0	Lüfter	12
E		М	
Einschalten17	', 49	Maldungan und Hinusiaa	47
Einstellung		Meldungen und Hinweise	
Badeform	-	Menü Grundeinstellungen	13
Badeform "Infrarot"	21	P	
Badeform "Sauna mit Feuchte"	20	Programm wählen	35
Badeform "Sauna"	20	Putzlicht	
Displaybeleuchtung	35		
Drehzahl Kabinenlüfter	24	R	
Dufteinspeisung	30	Reinigung	46
Farblicht Automatik	41	S	
Farblicht Mode	25		40.40
Farblicht Start	28	Sauna	
Heizdauer	21	Sauna mit Feuchte	10, 12
Licht36	5, 38	Saunasteuerung	47
Lüfter	38	ausschalten	
Restheizdauer	21	einschalten	
Sollfeuchte	21	Sicherheit	
Solltemperatur	21	Bedienung	
Tages-Timer		Störungsbehebung	
Uhrzeit, Wochentag		Steuerung EIN/AUS	
Wochentimer		Störmeldungen	
Einstellwerte	52	Störungen	46
Elektrische Spannung	7	Symbole	4.5
Entsorgung		Display	
Ersatzteile		Symbolerklärung	5
F		Т	
	40	Taste	
Funktion	10	Infrarot	12
G		Kabinenlicht	
Gefahrenhinweise	7	Lüfter	12
Gewährleistung		Menü Grundeinstellungen	
· · · · · · · · · · · · · · · · · ·		•	





Putzlicht	Urheberschutz50
Sauna 12	V
Sauna mit Feuchte 12	<b>Y</b>
Steuerung EIN/AUS 13	Versionen und Daten44
Technische Daten9	W
Typenschild9	Warnhinweise5
U	Wartung46
Unsachgemäße Bedienung8	

# Notizen:

